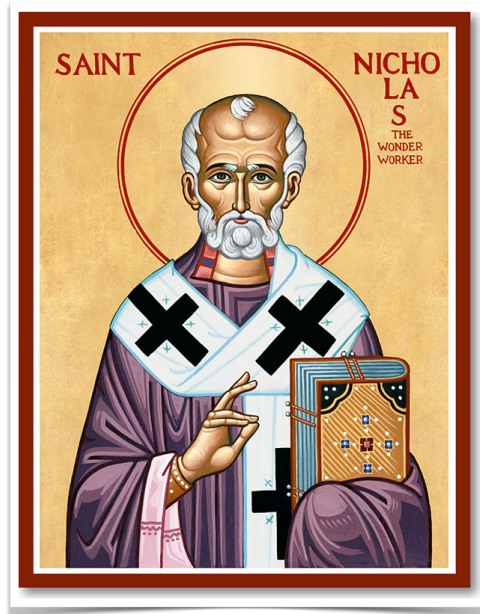


St. Nicholas Ukrainian Orthodox Church of the USA Церква Св. Миколая Української Православної Церкви США

*You have shown yourself
to your flock as a rule, and
image of meekness and a
teacher of abstinence. In this
way, Father Nicholas, have you
come through humility to
greatness and through
poverty to richness.
Pray to Christ Our God
to save our souls.*



*Правилам віри й образом
лагідності, стриманості
вчителем явив тебе стаду
твоєму Той, хто є істиною всіх
речей. Ради цього придбав ти
смирнення величність,
убогістю багатство, отче
священноначальнику
Миколаю. Моли Христа Бога,
щоб спастися душам нашим.*

www.stnicholasuoc.org
376 Third St, Troy, NY. 12180;
Church Office (518) 274-5482;
Church Email: troy@stnicholasuoc.org
Cemetery: 64 Vandenburg Ave, Troy, NY 12180;

Archpastor - His Eminence Metropolitan Antony
Предстоятель-Високопреосвященніший
Митрополит Антоній

Priest: Fr. Vasyl Dovgan
Настоятель: отець Василь Довган
Fr.VasylDovgan@gmail.com
Cell: (908) 247-1800

СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ - СЛАВА НА ВІКИ!
GLORY TO JESUS CHRIST - GLORY FOREVER!

WELCOME All! Welcome to the God-Loving and God-Protected Parish of St. Nicholas! A Parish of the UOC of the USA and the Ecumenical Patriarchate. Our warmest greetings are extended to all visitors and guests, and to all of our beloved parishioners who are participating in today's Divine Liturgy. We are blessed to have you with us today! If you are with us for the first time, PLEASE introduce yourself to Father Vasyl – he is looking forward to meeting you! Also, please feel free to email or call Father with any questions and let him know what is going on in your life, especially if you need spiritual guidance. We hope that you will find peace and comfort in St. Nicholas Ukrainian Orthodox Church. You are very welcome to come every Sunday, make yourself at home, and to become a part of our parish family. Through the intercession of Saint Nicholas we hope and pray that our community might grow into a full fledged Parish in the Ukrainian Orthodox Church of the USA. Through your prayers and dedication of time, talents and donations, this can become a reality in all faith and love.

ВІТАЄМО ВСІХ! Ласкаво просимо до Боголюбивої та Богом береженої парафії святого Миколая! Наша парафія є частиною УПЦ США Вселенського Патріархату. Щиро та з любов'ю вітаємо всіх відвідувачів, гостей, прихожан та віх парафіян, які беруть участь у сьогоднішньому богослужінні. Ми благословенні вашою присутністю! Якщо ви завітали вперше, будь ласка, представте себе отцеві Василю, він буде дуже радий зустрітись з вами! Також, якщо у вас є запитання до священника, потрібно поговорити або потребуєте духовних настанов, можете вільно дзвонити до о. Василя або писати на електронну пошту на вище вказану адресу на номер телефону. Сподіваємося, ви зможете відчути себе комфортно та в мирі при нашій громаді-парафії. Будь ласка, приходьте молитися з нами щонеділі, почувайтесь, як вдома та ставайте частиною нашої парафіяльної родини. Через заступництво св. Миколая, ми надіємося та молимося, щоб наша громада лише зростала, будучи повноцінною парафією Української Православної Церкви США. Це можливо лише завдяки вашим молитвам, відданості, відданості часу, талантам та щедрим пожертвам в любові та вірі.

LITURGICAL SCHEDULE — РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

Saturday, December 4, 2021 - **THE ENTRY OF THE HOLY THOTOKOS INTO THE TEMPLE.**

8:15 – 8:45 AM – Confessions.

9:00 AM – Divine Liturgy.

Субота 4-го грудня 2021 - **ВВЕДЕННЯ В ХРАМ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ МАРІЇ.**

8:15 – 8:45 ранку – Сповідь.

9:00 ранку – Божественна Літургія.

December 5, 2021 - 24th Sunday after Pentecost. Tone 7.

8:15 – 8:45 AM – Confessions.

9:00 AM – Divine Liturgy.

The Reading is from the Letter of St. Paul to the Ephesians (Eph. 2:14-22).

The Holy Gospel According to St. Luke (Lk. 12:16-21).

Memorial Service for: Olga Tychona and family.

5 грудня 2021, Неділя 24-та після П'ятидесятниці. Голос 7.

8:15 – 8:45 ранку – Сповідь.

9:00 ранку – Божественна Літургія.

До Ефісян Послання Святого Апостола Павла Читання. (Еф. 2:14-22).

Від Луки Святого Євангелія Читання (Лк. 12:16-21).

December 12, 2021 - 25th Sunday after Pentecost. Tone 8.

8:15 – 8:45 AM – Confessions.

9:00 AM – Divine Liturgy.

The Reading is from the Letter of St. Paul to the Ephesians (Eph. 4:1-6).

The Holy Gospel According to St. Luke (Lk. 13:10-17).

12 грудня 2021 Неділя 25-та після П'ятидесятниці Голос 8.

8:15 – 8:45 ранку – Сповідь.

9:00 ранку – Божественна Літургія.

До Ефісян Послання Святого Апостола Павла Читання. (Еф. 4:1-6).

Від Луки Святого Євангелія Читання (Лк. 13:10-17).

December 19, 2021 - 26th Sunday after Pentecost. Tone 1.

ST. NICHOLAS THE WONDERWORKER, ARCHBISHOP OF MYRA IN LYCIA.

9:15 – 9:45 AM – Confessions.

10:00 AM – The Divine Liturgy.

The Reading is from the Letter of St. Paul to the Ephesians (Eph. 5:8-19).

The Holy Gospel According to St. Luke (Lk. 17:12-19).

19 грудня 2021- Неділя 26-та після П'ятидесятниці. Голос 1.

СВЯТИТЕЛЯ МИКОЛИ АРХІЄПІСКОПА МІР ЛІКІЙСЬКОГО ЧУДОТВОРЦЯ.

9:15 – 9:45 ранку – Сповідь.

10:00 ранку – Божественна Літургія.

До Ефісян Послання Святого Апостола Павла Читання. (Еф. 5:8-19).

Від Луки Святого Євангелія Читання (Лк. 17:12-19).

December 26, 2021 - 27th Sunday after Pentecost. Tone 2.

8:15 – 8:45 AM – Confessions.

9:00 AM – The Divine Liturgy.

The Reading is from Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians (Cor. 3:4-11).

The Holy Gospel According to St. Luke (Lk. 14:16-24).

26 грудня 2021 - Неділя 27-ма після П'ятидесятниці. Голос 2.

8:15 – 8:45 ранку – Сповідь.

9:00 ранку – Божественна Літургія.

До Коринтян Святого Апостола Павла Читання. (Кор. 3:4-11).

Від Луки Святого Євангелія Читання (Лк. 14:16-24).

STEWARDSHIP PRAYER - My Church is composed of people like me. I help make it what it is. It will be friendly if I am. Its pews will be filled, if I help fill them. It will do great work, if I work. It will make generous gifts to many causes, if I am a generous giver. It will bring other people into its worship and fellowship, if I invite and bring them. It will be a church of loyalty and love, of fearlessness and faith, and a church with a noble spirit, if I, who make it what it is, am filled with these same things. Therefore, with the help of God, I shall dedicated myself to the task of being all the things that I want my church to be. AMEN.

Information -Загальна Інформація

- ❖ **The Divine Liturgy is served every Sunday at 9:00 AM.** (The First Sunday of the month is in English and the rest of the Sundays are in both languages English and Ukrainian or as need). Time for Holy Confession is available before Liturgy, please come.
- ❖ For Baptisms, Weddings, Panakhida or any other services, please arrange with Father Vasyl Dovgan.
- ❖ Pastoral Visitations of the Sick and Infirm: **Please inform Father Vasyl** if you or your family members are going into the hospital for any reason or if they would like to receive spiritual guidance, support or a visit.

—EMERGENCY CALLS – Please call Fr. Vasyl anytime! Thank you.—

- ❖ Божественна Літургія служиться щонеділі о 9:00 ранку. Свята Сповідь перед Літургією.
- ❖ Про Хрещення, Вінчання, Панахиди чи інші Богослужіння, будь ласка, домовтеся з настоятелем отцем Василем Довганом.
- ❖ Пастирські відвідини недужих та немічних: **Будь ласка, повідомте отця Василя**, якщо будь-хто з ваших друзів або членів сім'ї потрапив до лікарні з будь-яких причин або бажає духовно збагатитися.

—НЕВІДКЛАДНІ ДЗВІНКИ – Будь ласка, дзвоніть отцеві Василю у будь-який час! —

ANNOUNCEMENTS – ОГОЛОШЕННЯ

Bring your children to Church today they will come tomorrow - the future of our church is in our children and grandchildren!
Приведіть своїх дітей до Храму Божого сьогодні і вони повернуться завтра - наші діти та онуки - це майбутнє нашої парафії!

- ❖ **MEMORIAL BOOKS:** Please submit (before Divine Liturgy) your memorial books (Hramatka) to Fr. Vasyl, if you wish to have your love ones commemorated during the services!
- ❖ **ГРАМАТКА** Будь ласка, дайте (перед Божественною Літургією) вашу граматку о. Василю, якщо ви бажаєте пом'янути своїх рідних у Богослужінні!
- ❖ **CHURCH SCHOOL:** As Lord said. "Let the children come to me. Don't stop them! For the Kingdom of Heaven belongs to those who are like these children." Please bring your kids to the church for religious classes. **We will start religion school on first Saturday of October at 9:15AM to 10:15AM.** Step by step they learn more and more what is Orthodoxy and will become more familiar with Bible and we will prepare kids for the first Holy Confession and Communion. **PLEASE PARENTS BRING YOUR KIDS TO LEARN MORE ABOUT SPIRITUALITY. THANK YOU ALL.**



- ▶ **WEEKLY COLLECTION:** We would like to thank everyone for continuing to send in your weekly contributions for the past few months! Your generosity has been a blessing to the parish and your continued assistance is crucial during this time! As you all know how difficult it is during COVID-19 pandemic. Please keep this in mind as you continue to send in your weekly contributions. Your assistance is needed and appreciated. Your weekly envelopes or outright donations can be sent by: Mail: **St. Nicholas Ukrainian Orthodox Church 376 3rd St. Troy, NY 12180.**
- ▶ **DECEMBER 12, 2021** - Parish Board is going to have a meeting. If any of you have some questions or comments please come for a meeting or send an email on : fr.vasyldovgan@gmail.com
- ▶ **12 грудня 2021** - Відбудуться збори парафіяльної управи. Якщо у вас є запитання, зауваження чи пропозиції, будь ласка, приходьте або звертайтеся до будь-кого із членів парафіяльної управи за електронною поштою: fr.vasyldovgan@gmail.com
- ▶ **CHRISTMAS DECORATION** - We are asking for volunteers to come and help to decorate Church for Christmas on Saturday, December 11 at 10:00am. We hope for your participation, thank you. 🌲
- ▶ **ДЕКОРАЦІЯ ХРАМУ** - Будь-ласка прийдіть та допоможіть прикрасити Храм Божий, щоб підготувати до парафіяльного свята та до Різдва Христового. Сподіваємось на вашу допомогу в суботу 11-го грудня 2021 р. на 10:00 год ранку. Дякую. 🌲
- ▶ **PAPISH FEAST DAY:** Please come and participate in our annual St. Nicholas Parish Feast Day. It will be held on **Sunday, December 19, 2021. Liturgy will start at 10:00am** – St. Nicholas is coming and will be distributing gifts at the end of the Liturgy upstairs in the Church. Following this, we will have a celebratory lunch downstairs, please join us. The church will provide fish and chicken, roasted potatoes, garden salad, coffee, soft drinks and cake. We are asking you to please sign up for additional items to bring to share – others salads, vegetables, wine, etc...
- ▶ **FOOD FOR KIDS** – such as pasta, meatballs or chicken nuggets, marcaroni/cheese. There will be a sign-up sheet downstairs in the coffee room – or you can email or call Halya Korhun to sign up. Halya152@nycap.rr.com Cell: 518-526-3238.
- ▶ **RAFFLE BASKETS** - Our raffle baskets are always an enjoyable event during our celebrations. If you can make up a basket for the raffle it would be greatly appreciated. Anything you would like to put together would be great – Ukrainian, basket, Tea/Coffee basket, Wine basket, Italian basket, etc. Please sign up to donate a basket. Call or e-mail Halya. We would like at least 5 baskets to raffle. Thank you.
- ▶ We are also requesting volunteers to help set up and decorate downstairs on Saturday, December 18th at 10:30am and also to help clean up after the event on Sunday, December 19th.
- ▶ **ПРЕСТОЛЬНЕ СВЯТО** - Будь-ласка збережіть день для Св. Миколая: Приходьте та візьміть участь у святкуванні дня Святого Миколая, яке відбудеться **в неділю, 19 грудня 2021 року Божого. Божественна Літургія розпочнеться о 10:00 год ранку** – наприкінці Бож. Літургії Св. Миколай завітає до Храму та роздасть подарунки. Після цього відбудеться святковий обід в церковному підвалі, будь-ласка приєднуйтеся до нас. На святковий обід парафія надасть: рибу, курку, смажену картоплю, зелений салат, каву, прохолодні напої та торт. Ми просимо вас записатися та принести додаткову їжу, якою бажаєте ви поділитися з всіма: салати, овочі, вино тощо.
- ▶ **ЛОТЕРЕЙНИЙ КОШОК** – це завжди приємна подія під час святкування. Якщо ви бажаєте взяти участь, то можете покласти там все, що бажаєте для розіграшу. Зазвичай це: український кошик, кошик для чаю/кави, кошик для вина, італійський кошик тощо. Це буде дуже гарно з вашого боку, а ми будемо вам дуже вдячні. Будь ласка, зареєструйтеся і дайте іншим знати, що ви плануєте принести в кошику. Телефонуйте або надсилайте повідомлення електронною поштою до пані Галі Коргун. Ми хочемо розіграти принаймні 5 кошиків. Дякуємо.
- ▶ **ЇЖА ДЛЯ ДІТЕЙ** - Також просимо волонтерів подбати про їжу для дітей, наприклад: макарони, фрикадельки, маркарони з сиром. В підвалі є список, щоб записатися, або надіслайте електронний лист або телефонуйте Галі Коргун з цього приводу. Halya152@nycap.rr.com Мобільний: 518-526-3238.
- ▶ Також, ми просимо волонтерів допомогти в суботу, 18 грудня о 10:30, прикрасити підвал, а також допомогти прибрати після святкування в неділю.
- ▶ **ВЧИНОК ДОБРОТИ** - Фонд “Марків Ангел” збирає нові, нерозгорнуті іграшки, щоб принести дітям в медичний центр Олбані на Різдва. Якщо ви хочете взяти участь, будь ласка, принесіть іграшку до церкви та покладіть до подарункової коробки або надайте грошову пожертву до 16 грудня волонтерам фонду. Ми робимо це в пам’ять про нашого маленького друга Марка Барабаша, який помер у віці трьох років від раку. Як завжди, дякую за підтримку!
- ▶ **ACT OF KINDNESS** - Mark's Angels Foundation is collecting new, unwrapped toys to bring to the children at Albany Medical Center for Christmas. If you would like to participate, please drop off a toy in the gift-wrapped box in the church or give a monetary donation by December 19 to a Mark's Angels volunteer. We do this to remember our little friend, Mark Barabash, who passed away at the age of three to cancer. As always, thank you for your support! www.marksangelsfoundation.com
- ▶ **SAVE THE DATE** - January 22, 2022 for **MALANKA** - more information is coming...

Thanks to Everyone.

“Теплом Зігрієм Серця” 2021

“Warm the Heart of a Child in Need” 2021. A huge thank you to everyone who contributed to our CYM backpack project this year! I am very proud of you all dear Parishioners, brothers and sister. Thank you all for sponsoring children in Ukraine with gifts on St. Nicholas Day!

May God Bless these children and bring them health, happiness and many Blessings! Holy St. Nicholas, pray to God for us - Святителю отче Миколаю, моли Бога за всіх нас! Thank you to everyone who sponsored a child or made a donation toward shipping or who was (taking care of the list, gather everything together, packing, taking all of the boxes to Dnipro for shipping) working on this project. Your donation will surely put a smile on a sweet child's face on St. Nicholas Day, and for that, I am very grateful to each one of you dear: Halya/Ihor Korhun, Paula Taylor, Patricia Walton, Halya/Mykola Zaderej, Anna/Mark Pepe Lilia/Ivan Barabash, Tanya/Daniel Petroff, Halya/Victor Lisnyczyj d. Iona Dovgan - generous donors, A sincere thank you all.

“Час Кави - Coffee hour”

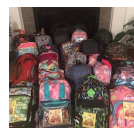
12.05.21 Anna Pepe

12.12.21 Halya/Mykola Zaderej

12.19.21- **ALL TOGETHER - Parish Feast-day.**

12.26.21 Liliya/Ivan Barabash

Dear Brothers and sister in Christ. First of all from the bottom of my heart I would like to thank everyone who brought some goodies and signed up already to bring something for coffee hour in 2022.





Coffee Hour is a time of fellowship after the church service has ended. It provides a welcoming place, following service every Sunday, to talk with each other, with friends and kids have a chance to spend time together and everyone have time to talk with clergy as well and to meet/talk to new people as well as relaxing with friends during coffee hour.

Our coffee hour hosts provide light refreshments, whatever they like. We always try to include some dessert, sweet treats so that all parishioners, children can enjoy and everyone love desert. Church provide coffee, tea, and usually a cold drink or water is there as well.

New Year -2022 - is right here - We do have open Sundays. We are asking you all to step in and sign up for it. PLEASE take a Sunday or two and bring something to share with us all at the same time. There will be a sign-up sheet downstairs in the coffee room – or you can email or call Halya Korhun to sign up. Halya152@nycap.rr.com Cell: 518-526-3238.

We can do memorial service on the day you signed up if you wish. Thank you all, we do appreciate your kindness and generosity. May God Bless you all generously with all His Blessings.

Happy Birthday!!! - Вітаємо !!!

From the bottom of St. Nicholas parish family heart we wish dear: **Irina Kononenko Mykola Zaderej, Mykola Hayvanovych, Roman Ponomarjov** a Happy Birthday. As you celebrate please remember, God is near, He is there leading you into another year. God holds your future in His hands and will always be your guide. May Jesus Christ continue to bless you abundantly and keep you safe in His loving care. On your birthday enjoy His divine presence in your life. Have a Happy Birthday. Нехай Господь благословить і пошле у ваш день народження міцних сил і доброго здоров'я, радості душі і чистої любові серця, вірного щастя і світлої надії. Нехай ангел вас оберігає та допомагає долати всі життєві перешкоди. Хай постійний успіх, радість і достаток Сипляться до вас, немов вишневий цвіт, Хай життєвий досвід творить з буднів свята, Господь дарує довгих-довгих літ! Божого вам Благословення на Многії та Благії Літа! Happy Birthday!!! Many Years!!!

If you would like a family member to be greeted at the end of the Liturgy on the occasion of a birthday or an anniversary, please let me know and I will gladly do. Thank you all. Fr Vasyl.

PRAYER – МОЛИТБА

We ask all of you to remember in your prayers the following individuals, who are in need of God's healing and grace: the sick, hospitalized, and those in nursing homes or confined to their homes. Our best wishes for a speedy recovery and good health are extended to the following individuals who are in need of God's healing and grace. O Holy Father, Heavenly Physician of our souls and bodies, who sent Your Only-begotten Son our Lord Jesus Christ to heal those in illness: visit and heal Your servants: **Robert, Nastay, Janette, Timothy, Mary-Ann, Payton, Anthony, Tina, Mikola, Stella, Maksymko, Fr. Yuriy, Maria, Fr. Jakiw, Volodymyr, Alexandr, Vincent, Michael** all doctors and nurses and everyone who was infected by COVID-19: granting them release from pain and restoration to health and vigor, that they may give thanks unto You and bless Your Holy Name, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit: now and ever, and unto ages of ages. Amen.

О Премилосердний Боже, Отче, Сину і Святий Душе, в нероздільній Тройці Тобі поклоняються і Тебе славлять! Зглянься милостиво на рабів (Ім'я) недужих, відпусти їм всі провини їх, подай їм зіцлення від хвороби, поверни їм здоров'я і сили тілесні, подай їм довге і щасливе життя, земні й духовні Твої блага, щоб вони разом з нами приносили подячні молитви Тобі, всещедрому Богові і Творцеві нашому. Амінь.

If there is anyone who is in need of prayers, and you want to add them to the prayer list, please notify Fr. Vasyl. If you would like me to visit with the Sacraments of the Holy Confession and Eucharist, please call me to set up an appointment. I will gladly visit everyone. In Christ Fr. Vasyl Dovgan. Thank you.

“Christmas Traditions - Різдвяні Традиції”

The most important thing to remember when preparing for the Christmas Holiday is that this is a celebration of the birth of our Savior. It is NOT about decorations, gifts or parties. These things should NOT detract from the true meaning. Take a moment to reflect on how dark our world would be without Christ in it.

The Christmas Tree: The Christmas Tree originated about 1,200 years ago when St. Boniface, the apostle to the Germans, came across a pagan sacrifice in the woods of Germany. The pagans had tied a young boy to an oak tree and were about to sacrifice him to their gods. St. Boniface ran forward cut down their oak tree, freeing the boy. Where the oak had stood, sprang up a young fir tree that had been growing amidst the roots of the oak. St. Boniface used this tree to describe to the pagans the virtues of Christianity over paganism. He explained that God is like the green fir tree, alive and full of life. Their gods were like the other trees in the woods. They all were dead and leafless, while the fir tree was green and vibrant. From then the green fir tree began to symbolize the Christian God. Later, Martin Luther popularized the use of evergreens at Christmas time. It is said that he was walking home one December night, and was awe struck by the beauty of the stars twinkling amidst the evergreen branches. He cut down one of the trees, brought it home and decorated it with lit candles to imitate the stars. In the mid-1800's, Prince Albert, Queen Victoria's husband, brought the Christmas tree to England from his native Germany. The Illustrated Times published an etching of the royal family around their Christmas tree and the tradition took off. Later it was brought to America by the Pennsylvania Germans in the late 19th century.

- This tree's wood is used to build your homes: let Christ be at the centre of your households.
- Its leaves remain evergreen in the darkest days: let Christ be your constant light.
- Its boughs reach out to embrace and its top points to heaven: let Christ be your Comfort and Guide.

The Star: The star shown brightly the day that Jesus was born. The star also led the three wisemen from lands far away to the manger where the Christ child lay. Therefore, we place a star at the highest point of our Christmas trees to symbolize the birth of Christ the savior of our souls.

Найголовніша річ як ми готуємось до свята Різдвяного є пригадувати якраз що ми святкуємо – народження Спасителя. Це свято не є про забавки, подарунки, чи вечерниці. Всі ці речі не сміють одтягати нас від справжнього значення цього великого свята. Візьміть одну хвилину передумати яке пусте і темне було б наше життя без Ісуса.

Різдвяна Ялинка: Традиція ялинки почалася 1,200 років тому, коли святий Бонафас, котрий проповідував у Німеччині, зимою натрапив на безбожників котрі намагалися дати у жертву своїм богам молодого юнака. Святий підбіг і звалив дерево до якого хлопець був прив'язаний. Як дуб упав то на його місці показалося шпилькове дерево що росло між корінням дуба. Святий повживав це дерево щоб розтолкувати віру Християнську. Він пояснив що так як ті дуби навкруги виглядають мертві а ця ялинка зелена і жива, так само Християнство живе а поганська віра мертва. Од того часу ялинка стала символом Християнства. Пізніше у Німеччині Мартин Льютор у грудні шовв додому через ліс і був захоплений красою зірок що блищали через ялинкові гілля. Він зрубав одну ялинку, приніс її додому, і украсив її свічками щоб вона виглядала як ті що він бачив у лісі. У середньому 18-ому столітті принц Альберт, чоловік королеви Вікторії, приніс ялинку до Англії од свого дому у Німеччині. Газета публікувала ілюстрацію королівської родини навкруг ялинки, і зачали нову традицію у Англії. Потім Німці принесли традицію ялинки до Америки.

- Це є дерево з якого будемо наші хати – Хай Ісус буде на середині нашого господарства.
- Шпильки ялинки зелені серед найтемніших днів - Хай Ісус буде нашим вічним світлом.
- Гілки ялинки обкружують нас і вершок до неба простягається - Хай Ісус буде вашою підтримкою і вашим провідником.

Зірка: Зірка ясно сіяла як Ісус народився. Та сама зірка провела мудреців до Вифлєсму до новонародженого Дитя. Сьогодні ми вішаємо зірку на чолі наших прикрашених ялинок як символ народження Ісуса Христа спасителя душ наших.